



Planificación formativa para el programa de movilidad

Proyecto N°2015-1-DE02-KA202-002462



Coordinador: VOLKSHOCHSCHULE IM LANDKREIS CHAM E.V.

Socios: AYUNTAMIENTO DE AYAMONTE

COOPERATIVA MONTE PATINO

EOI DO MUNDO LUME

UNIVERSITY OF WOLVERHAMPTON

Versión final

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-
NonCommercial 4.0 International License



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462

La planificación formativa para el programa de movilidad se ha desarrollado sobre la base de las actividades realizadas en el proyecto *Assess Well*, destinado a la impartición de un curso de inglés en el sector del *wellness* o bienestar. El objetivo de este documento es explicar algunos pasos clave para la preparación del programa de movilidad y proporcionar orientación sobre cómo organizarlo desarrollarlo, teniendo en cuenta ciertos criterios de calidad.

La planificación formativa para el programa de movilidad incluye no solo la propuesta didáctica para la estancia en el extranjero, sino que también se combina con otras actividades:

- Actividades de aprendizaje combinado para autoaprendizaje mediante los recursos del idioma basados en los recursos audiovisuales, para la preparación previa.
- Evaluación inicial del alumnado sobre las competencias profesionales y lingüísticas antes de la movilidad (evaluación previa a la movilidad).
- Análisis de los resultados de la evaluación.
- Movilidad virtual.
- Estancia formativa de 5 días (una combinación de actividades en el aula y prácticas en empresa / visitas) que se enfoca en desarrollar aún más las habilidades en el inglés como lengua extranjera para profesionales del sector de bienestar.
- Segunda evaluación del alumnado, después del programa de movilidad (evaluación posterior a la estancia formativa).
- Evaluación del programa de formación, incluidos los próximos pasos para los participantes.

2. Pasos clave

2.1. Antes de la estancia formativa en el extranjero

En esta fase, los pasos fundamentales son:

1. Identificar con suficiente antelación las organizaciones relevantes, tanto en el extranjero como en el país de origen, en el sector del bienestar y / o la FP, que estén dispuestas a participar en las actividades de movilidad, incluidas las organizaciones de envío y organizaciones anfitrionas, teniendo en cuenta los sistemas de FP en los países socios y las organizaciones de apoyo pertinentes / empresas en el campo del bienestar; así como las calificaciones y oportunidades de aprendizaje en el extranjero basadas en el plan de estudios existente, que describe los conocimientos, habilidades y competencias para las profesiones del bienestar. Se debe considerar los períodos de vacaciones para todas las partes involucradas, ya que pueden afectar la calendarización de la movilidad.
2. Detallar la división y definición de roles y responsabilidades entre las organizaciones



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462

identificadas que participan en el programa de movilidad. Esto es esencial para asegurar que la movilidad sea lo más exitosa posible para todas las partes involucradas. Para facilitar un correcto desempeño, es recomendable elaborar una lista de verificación (adaptada al tipo de organizaciones que participan) antes de ponerse en contacto con potenciales organizaciones / instituciones anfitrionas.

Esta lista de verificación podría incluir preguntas tales como:

- ¿Cuántos participantes podrían recibir?
- ¿Tienen un seguro válido para cubrir a los participantes mientras permanecen en la institución?
- ¿Qué tareas estarían dispuestos / podrían permitir que los participantes realicen en la organización?
- ¿Los participantes deben llevar su propio equipo y / o ropa de trabajo / uniforme?
- ¿Deberán sus clientes dar su consentimiento para permitir que los participantes estén presentes en los tratamientos que estén recibiendo?
- ¿Pueden los participantes realizar trabajos de observación en la institución?
- ¿Cuáles son los horarios de apertura del establecimiento / institución?
- ¿Cuáles son las opciones de transporte público para llegar al establecimiento / institución?

3. Las actividades anteriores se recogerán en el denominado **Memorando de Entendimiento** (sus siglas en inglés son MoU, de *Memorandum of Understanding*; ver **Anexo 2**). El Memorandum de Entendimiento (MoU) es un acuerdo entre las instituciones socias que proporcionan actividades de formación profesional y lingüística y de certificación de cualificaciones para el sector del bienestar, y tiene como objetivo establecer el marco para la transferencia de resultados de aprendizaje. El MoU formaliza la asociación, al declarar la aceptación mutua de los procedimientos para evaluar las competencias, de manera coherente con el **currículo** de Assess Well, ver **Anexo 1**.

El MoU constituye, por tanto, el marco para la cooperación entre instituciones competentes. De esta manera, las instituciones acuerdan utilizar las mismas herramientas (modelo de currículo, herramientas de evaluación, tabla de correspondencia) para evaluar las competencias adquiridas por las personas participantes durante la estancia formativa en otro país. Los Resultados de Aprendizaje correspondientes se evaluarán y validarán a través de las herramientas de evaluación para cada unidad didáctica desarrolladas en el proyecto Assess Well.

4. Con respecto a la selección del alumnado participante en el programa de formación en el extranjero, el procedimiento de selección establecerá reglas claras para publicitar la convocatoria de las movilidades y los requisitos para las personas aspirantes. Un modelo de la **convocatoria pública de selección** se puede encontrar en el **Anexo 3**. La selección de los participantes se puede realizar a través de la cooperación de las organizaciones responsables del envío y de los responsables de acogida, de acuerdo con las reglas descritas. Para la primera selección de participantes, se pueden realizar entrevistas conjuntas en las que intervengan los aspirantes y ambas organizaciones de acogida y envío. El **Anexo 4** incluye la **plantilla para la entrevista de selección**, con preguntas relevantes.



5. Después de la selección de participantes, se ofrecen actividades de aprendizaje combinado (*blended learning*) para el autoaprendizaje y el aprendizaje en el aula por medio de recursos lingüísticos basados en las TIC como parte de la preparación para el programa futuro. Las actividades de aprendizaje combinado cubren todas las unidades del currículo y se seleccionan para apoyar el desarrollo de competencias relacionadas con el idioma / contenidos relevantes para el área (s) de interés de los participantes dentro del sector de bienestar. Cada unidad consta de ejercicios para hablar, escuchar, leer, escribir, vocabulario, gramática, aspectos interculturales y diálogos, así como recursos de video. Una unidad cubre aproximadamente 9 horas lectivas (es decir, 9 sesiones de 45 minutos). También puede necesitarse tiempo adicional para el autoaprendizaje.

Los materiales para todas las unidades (en formato pdf) y los recursos de video están disponibles en el sitio web www.assesswell.eu

6. La primera evaluación de las competencias profesionales y lingüísticas se basa en el currículo y en la identificación de las unidades correspondientes a los resultados de aprendizaje que se pretenden alcanzar en el extranjero. La herramienta de evaluación incluye una amplia gama de actividades, desde actividades de demostración y simulaciones hasta tareas escritas. Los ejercicios de evaluación también se pueden utilizar con fines didácticos. Se puede encontrar un ejemplo de la evaluación, junto con instrucciones sobre cómo utilizar la herramienta de evaluación en la práctica, en el sitio web del proyecto www.assesswell.eu . También se puede obtener la versión completa de la herramienta de evaluación contactando a los socios de cada país (consulte la lista de socios al final de este documento). Para implementar la evaluación, se requiere un experto en idiomas y un esteticista profesional o experto en el sector de bienestar. Es altamente recomendable que el evaluador experto en idiomas y el profesional del bienestar o esteticista se comuniquen previamente (en persona o telefónicamente) con los aspirantes para conocerse un poco y obtener una impresión de su nivel del idioma y sus competencias profesionales, antes de que se realice esta evaluación.

Debe tenerse en cuenta que, dado que todos los materiales están en inglés, y con frecuencia los asesores / expertos profesionales en el campo de la belleza y el bienestar no tienen un nivel particularmente alto de inglés, todo el proceso de evaluación puede llevar más tiempo que la duración de la prueba de evaluación en sí. Es posible que algunas secciones deban traducirse para los asesores / expertos del sector *wellness*, por lo que esto debe incluirse en la planificación temporal cuando se planea realizar evaluaciones. Incluso puede ser necesario organizar una breve sesión formativa para que quienes implementen la evaluación se familiaricen con el procedimiento y el material a emplear.

6a. Movilidad Virtual

Un momento relevante del programa formativo es la movilidad virtual, que se realiza antes de que los participantes viajen físicamente a la movilidad real. Consideramos que 3 sesiones de 45 minutos son apropiadas en términos de duración, y beneficiosas tanto para los participantes como para la institución anfitriona, brindando la oportunidad para que la organización / institución anfitriona se "reúna" con los participantes y viceversa, y para los participantes para 'encontrarse' entre sí, antes



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462

de que la movilidad real tenga lugar. Hay varias herramientas disponibles para llevar a cabo las sesiones de movilidad virtual, según el número de participantes involucrados, el acceso que tengan dichos participantes al hardware y software apropiados, y los requisitos / regulaciones específicos de la institución / país anfitrión. La logística que requiere organizar la movilidad virtual no debe ser subestimada, debido a diferencias horarias entre regiones, horarios laborales dispares y, en general, la planificación necesaria para poder reunir a todas las personas relevantes al mismo tiempo.

Los participantes en la movilidad al extranjero que pudieron asistir previamente a la movilidad virtual se sintieron confiados y relajados al llegar a la movilidad real, mientras que los que no pudieron asistir a la movilidad virtual por diversas razones, técnicas y de otro tipo, tuvieron menos confianza al llegar al Reino Unido.

Por lo tanto, se puede concluir que esta movilidad virtual sirve para aumentar la confianza de los participantes de cara a la movilidad real y, como resultado, les ayuda a sentirse más relajados y en mejores condiciones para aprender. Esto es especialmente importante si los participantes no han realizado ningún aprendizaje reciente en el aula o ninguna formación en inglés.

7. Las organizaciones de envío y de acogida deben asegurarse de que los datos recopilados de los participantes y otras organizaciones que participan en las prácticas / periodos de observación de empleo cumplan con el Reglamento General de Protección de Datos de la UE (RGPD). Por lo tanto, se recomienda que se redacte un aviso de privacidad de datos que incluya, por ejemplo, la siguiente información:

- ¿Quién está recogiendo los datos?
- ¿Qué datos se están recopilando?
- ¿Cuál es la base legal para procesar los datos?
- ¿Se compartirán los datos con terceros?
- ¿Cómo se utilizará la información?
- ¿Por cuánto tiempo se almacenarán los datos?
- ¿Qué derechos tiene el sujeto de los datos?
- ¿Cómo puede el sujeto de los datos presentar una queja?

7a. Preparación de un acuerdo de aprendizaje para la movilidad de formación, firmado por todos los involucrados en las organizaciones socias (de envío y acogida) y los participantes.

El documento debe indicar que los participantes participarán en las actividades previas a la salida y posteriores a la salida organizadas por las organizaciones de envío y de acogida. Como la información también podría ser utilizada por los empleadores de los participantes (o futuros empleadores) para asegurarse de que sus empleados hayan participado en esta actividad de capacitación, se debe dar el consentimiento de los participantes.

8. Organización de los aspectos logísticos de la movilidad para la formación (viajes, alojamiento, seguros, personas de contacto, etc.).

En caso de seguro, es útil seguir las reglas establecidas en los Proyectos de Movilidad dentro de KA1 organizados por la Agencia Nacional específica del país.

9. Solicitud por parte de la organización de envío de la movilidad Europass para el alumnado.

Se recomienda verificar las normas y los requisitos del organismo responsable de la emisión del documento de movilidad Europass en cada país. Para más información, ver

<https://europass.cedefop.europa.eu/es/documents/european-skills-passport/europass-mobility>

2.2. Durante la estancia formativa

1. La actividad de aprendizaje en el extranjero se basa en el acuerdo entre las organizaciones y los resultados del procedimiento de evaluación.

2. El alumnado participa en actividades de aprendizaje tales como conferencias, talleres, simulaciones, prácticas de trabajo y / o actividades prácticas, según el acuerdo entre las organizaciones y las unidades didácticas delimitadas por los resultados de aprendizaje que se pretenden alcanzar.

3. Verificación de la calidad de la formación y gestión de riesgos.

Existe la necesidad de establecer contactos entre las organizaciones de envío y acogida, para la selección de las personas de contacto entre las organizaciones responsables de la formación y de brindar apoyo a los participantes en la movilidad.

4. Si es posible, durante la formación se debe proporcionar la evaluación y la documentación que demuestre los conocimientos, habilidades y competencias adquiridas. La documentación de las



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462

habilidades y competencias alcanzadas se puede describir en la movilidad Europass, solicitada antes de la capacitación.

5. Evaluación interna de la capacitación en forma de debate y / o cuestionarios de retroalimentación.

6. A continuación se presentan dos ejemplos del programa de movilidad para el sector del bienestar. Los programas de formación se centran en las unidades específicas del currículo y los resultados del procedimiento de evaluación llevado a cabo con el alumnado. Los tiempos se pueden adaptar a las condiciones locales, pero se recomienda una duración de la sesión de 90 minutos como máximo para las sesiones en el aula.

Además, se recomienda el formato de ofertar sesiones formativas en el aula durante los primeros dos días, seguidas de periodos de observación / visitas en los días 3 y 4, para concluir con una sesión de resumen en el día 5, ya que se probó y se consideró una estructura lógica.

El Ejemplo 1 es un programa propuesto para estudiantes especialmente interesados en formarse en temas relacionados con el cuidado de manos y pies o tratamientos corporales completos, además de para participantes con experiencia profesional en estos campos. Esta propuesta incluye prácticas y / o periodos de observación.

El Ejemplo 2 es un programa propuesto para estudiantes especialmente interesados en formarse en temas de belleza, tratamientos faciales y cosmética decorativa, además de para quienes tengan experiencia profesional en estos campos. Esta propuesta incluye visitas de investigación a hoteles / spas.

Nota: Estos son 2 ejemplos de programas generales que pueden adaptarse para satisfacer las necesidades e intereses de los participantes y la disponibilidad de lugares y / u hoteles / spas para visitar.



Ejemplo 1

Hora	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
9.30 – 11am	Bienvenida, presentaciones, información general, instrucciones sobre salud y seguridad, objetivos, recorrido por el centro. Metas y miedos. Ejercicio para romper el hielo	Ejercicios de las unidades 5 y 6. Foco en el habla, vocabulario y ejercicios interculturales. Los ejercicios elegidos complementarán los ya completados.	Prácticas / visita de observación en hotel / spa Si es posible, hacer preguntas a profesionales.	Prácticas / visita de observación en hotel / spa Si es posible, hacer preguntas a profesionales.	Reflexión - Discusión en grupo: ¿cómo fueron las ubicaciones del miércoles y jueves, fue la experiencia diferente de sus expectativas, qué aprendieron? ¿Qué información encontraron? ¿En qué se diferencia esto de sus países de origen? Aula ...
Lugar:	Aula ...	Aula...			
11.15 – 12.45	Unidad 1 - ¿Qué recuerdan? ¿Qué les resultó difícil? Enfocado principalmente a hablar, escuchar y vocabulario.	Ejercicios y pruebas, a través de herramientas de evaluación, de las unidades 5 y 6. Los ejercicios elegidos complementarán los ya completados.	Se acordará una lista de posibles preguntas que se harán con el grupo antes de ir a las visitas.	Se acordará una lista de posibles preguntas que se harán con el grupo antes de ir a las visitas.	Gramática y pronunciación: ejercicios de gramática de las Unidades del curso, incluyendo los de revisión de errores gramaticales o de pronunciación cometidos durante las actividades de simulación. Aula ...
Lugar:	Aula ...	Aula...			
12.45 – 2pm	Almuerzo	Almuerzo			Almuerzo
Lugar:					
2pm – 3.30	Simulación de tratamiento: realización de los tratamientos entre los participantes, (los tratamientos de su elección, según la experiencia y el equipo disponible) comunicándose en inglés entre ellos. Se da retroalimentación sobre el uso de la lengua que se ha observado.	Sesión opcional: enfoque en una unidad o ejercicio de su elección O simulación de tratamiento con estudiantes en la recepción principal.	Prácticas / visita de observación en hotel / spa	Prácticas / visita de observación en hotel / spa	Ejercicio de memoria y repaso de vocabulario, por ejemplo, términos correctos para el equipamiento/aparatología. Evaluación global de la movilidad, ¿qué cambiarían? Trabajo en parejas y puesta en común con el grupo. Aula ...
Lugar:	Aula ...	Aula ...			
3.45 – 5.15	Juegos situacionales: diferentes enfoques de diferentes culturas, expectativas de los clientes y prestación de servicios. Fuentes tomadas de un rango de Unidades dependiendo de lo que ya ha sido cubierto	Planificación para visita a empresa - aspectos prácticos y logística. También incluye actividades de escucha centradas en diferentes acentos de inglés, utilizando una gama de videos de formación para el sector del bienestar.			Despedida y entrega de Certificados de Asistencia
Lugar:	Aula ...	Aula ...			



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462

Ejemplo 2

Hora	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
9.30 – 11am	Bienvenida, presentaciones, información general, instrucciones sobre salud y seguridad, objetivos, recorrido por el centro. Metas y miedos. Ejercicio para romper el hielo	Ejercicios de las unidades 3 y 4. Foco en el habla, vocabulario y ejercicios interculturales. Los ejercicios elegidos complementarán los ya completados.	Todo el día - ciudad anfitriona 1) Visitas a los spas de hoteles en el área de la ciudad anfitriona; 2) Misión de investigación: qué tipos de tratamiento están disponibles en un centro comercial típico del Reino Unido (Telford), incluyendo precios, procedimientos de reserva (cita previa es o no necesaria), tipo de establecimiento.	Todo el día – otra ciudad 1) Visitas a diferentes spas de hoteles, y también misión de investigación en los distintos tipos de establecimientos que ofrecen tratamientos. 2) Compare con los resultados del miércoles: precio, disponibilidad, tipos de establecimiento, etc. 3) Posibilidad de recibir un tratamiento (por ejemplo, asesoramiento gratuito en un mostrador de belleza de un centro comercial) y conversar con la esteticista sobre el servicio y el equipamiento usado.	Reflexión - Discusión en grupo: ¿cómo fueron las ubicaciones del miércoles y jueves, fue la experiencia diferente de sus expectativas, qué aprendieron? ¿Qué información encontraron? ¿Se diferencian de sus países de origen?
Lugar:	Aula ...	Aula...			Aula ...
11.15 – 12.45	Unidad 1 - ¿Qué recuerdan? ¿Qué les resultó difícil? Enfocado principalmente a hablar, escuchar y vocabulario.	Ejercicios y pruebas, a través de herramientas de evaluación, de las unidades 3 y 4. Los ejercicios elegidos complementarán los ya completados.	de reserva (cita previa es o no necesaria), tipo de establecimiento. 3) Si es posible, hacer preguntas a profesionales.	Se discutirá una lista de posibles preguntas que se harán con el grupo antes de ir a las visitas	Gramática y pronunciación: ejercicios de gramática de las Unidades del curso, incluyendo los de revisión de errores gramaticales o de pronunciación cometidos durante las actividades de simulación.
Lugar:	Aula ...	Aula...			Aula ...
12.45 – 2pm	Almuerzo	Almuerzo			Almuerzo
Lugar:					
2pm – 3.30	Simulación de tratamiento: realización de los tratamientos entre los participantes, (los tratamientos de su elección, según la experiencia y el equipo disponible) comunicándose en inglés entre ellos. Se da retroalimentación sobre el uso de la lengua que se ha observado.	Sesión opcional: enfoque en una unidad o ejercicio de su elección O simulación de tratamiento con estudiantes en la recepción principal.		Se discutirá una lista de posibles preguntas que se harán con el grupo antes de ir a las visitas	Ejercicio de memoria y repaso de vocabulario, por ejemplo, términos correctos para el equipamiento/aparatología. Evaluación global de la movilidad, ¿qué cambiarían? Trabajo en parejas y puesta en común con el grupo.
Lugar:	Aula ...	Aula ...			Aula
3.45 – 5.15	Juegos situacionales: diferentes enfoques de diferentes culturas, expectativas de los clientes y prestación de servicios. Fuentes tomadas de un rango de Unidades dependiendo de lo que ya ha sido cubierto	Planificación para visita a empresa - aspectos prácticos y logística. También incluye actividades de escucha centradas en diferentes acentos de inglés, utilizando una gama de videos de formación para el sector del bienestar.			Despedida y entrega de Certificados de Asistencia
Lugar:	Aula ...	Aula ...			



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462

Se les puede pedir a los participantes que traigan su propio equipo y / o uniforme de trabajo, pero algunos elementos, por ejemplo, las toallas o las mesas de masaje deben ser proporcionadas por la organización anfitriona antes del inicio de la movilidad.

Se requerirán formularios de consentimiento para los tratamientos que se administren durante la movilidad en la institución de acogida y para cualquier foto o imagen tomada durante estas actividades para evidenciar la realización de la movilidad.

2.3. Tras la estancia formativa

1. Verificación de que se han cumplido los requisitos formales y las estipulaciones establecidas en el programa de formación.

2. Validación de los resultados de la capacitación por parte de la organización de envío o cualquier institución competente, sobre la base de la herramienta de evaluación.

Comparación de los resultados de la evaluación realizada antes de la actividad de formación y los resultados de la evaluación después de la actividad de formación.

Nota: Se debe indicar que los participantes no recibirán ningún crédito por parte de las instituciones asociadas por completar la movilidad en el extranjero. Se puede entregar un certificado de asistencia al final de la semana. Si las instituciones que usan este material en el futuro quisieran usar estos materiales para otorgar créditos, tendrían que solicitar apoyo a otras instituciones que estén autorizadas para hacerlo.

3. Evaluación de las actividades de formación por parte del alumnado, basada en **cuestionarios** proporcionados por la organización de envío, ver el **Anexo 5**.

4. Verificación de los resultados de las evaluaciones y análisis de los cuestionarios de evaluación para identificar cualquier modificación o mejora del programa necesaria para el futuro.

5. Próximos pasos para los participantes.

Una oportunidad para que los participantes identifiquen las áreas que aún desean o necesitan desarrollar, y la opción para lograrlo mediante el acceso al material para el autoaprendizaje.

Asociación

Volkshochschule im Landkreis Cham e.V.

Contacto www.vhs-cham.de

AYUNTAMIENTO DE AYAMONTE

Contacto www.ayamonte.es

COOPERATIVA MONTE PATINO

Contacto www.montepatino.com

EOI DO MUNDO LUME

Contacto www.eoi-ayamonte.com

UNIVERSITY OF WOLVERHAMPTON

Contacto www.wlv.ac.uk



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462

Listado de anexos

Anexo 1 Currículum con resultados de aprendizaje Assess Well.

Anexo 2 Memorando de Entendimiento (plantilla)

Anexo 3 Ejemplo de carta de convocatoria para la selección

Anexo 4 Ejemplo de entrevista para la selección de los participantes

Anexo 5 Cuestionarios de evaluación posterior al programa de movilidad formativa



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462



Annex 1: Resultados de aprendizaje

Project N°2015-1-DE02-KA202-002462



Versión 5

Emanuela Schiaffella – Luigi Tardioli (Cooperativa Monte Patino - Italy)

Con revisión de contenido basada en el equipo de expertos de ECVET, FP y VHS

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462

Índice

Introducción	3
Metodología	3
Unidades basadas en Resultados de Aprendizaje – Assess Well	8
Unidad 1 -Higiene/ equipamiento/ prevención de riesgos.....	10
Unidad 2 - Principios de dermatología y nutrición.....	11
Unidad 3 - Tratamiento facial.....	13
Unidad 4 - Cosmética decorativa	17
Unidad 5 - Cuidado de manos / pies	18
Unidad 6 - Tratamiento corporal integral	20
Unidad 7- Deporte/ servicio de actividades de ocios.....	22

Introducción

3

Assess Well es un proyecto Erasmus+ de 5 socios de Alemania, España, Italia y el Reino Unido, diseñado para desarrollar un nuevo currículum de formación profesional dirigido a personas que trabajan en el sector del turismo del bienestar, como gerencia de spa, higiene, cosmética decorativa, etc. La evidencia muestra que, aunque el sector del turismo supone un aporte significativo al crecimiento económico, el empleo y el desarrollo social, queda todavía una serie de retos entorno a las competencias del personal que suele trabajar en un entorno fundamentalmente intercultural e internacional. La naturaleza de la industria hace que haya un gran número de empleados temporales y un gran número de clientes internacionales, lo que resulta en el uso del inglés como lengua común. Los cursos entorno a la industria hotelera van dirigidos normalmente al personal de recepción o restaurante, mientras que el personal empleado en otros servicios asociados (como en de los Hoteles Spa) a menudo carecen de apoyo vital necesario para el desarrollo de lenguaje profesional relativo a su trabajo.

En este contexto los objetivos del proyecto son:

- fortalecer la destreza en la lengua extranjera utilizada en situaciones laborales, concretamente, en el sector del turismo de bienestar;
- desarrollar las competencias lingüísticas mediante métodos innovadores y centrados en el alumnado;
- relacionar actividades basadas en el trabajo con la destreza en la lengua extranjera;
- proveer a las instituciones de formación profesional, y en especial las de grado superior, en el sector turísticos, metodología y herramientas valiosas para afrontar los retos del mercado turístico global;
- fomentar el aprendizaje integrado de contenidos y lenguas extranjeras (AICLE) en turismo.

Metodología

En la reunión inicial celebrada en Alemania, 27 – 28/01/2016, los socios de Assess Well compartieron el mismo enfoque para la organización de las actividades del Producto Intelectual 2, dirigido al diseño de Resultados de Aprendizaje en el sector del turismo de bienestar, partiendo de un esquema de las unidades comunes en los diversos sistemas de FP de los países participantes, según fueron identificadas por los socios durante las actividades del PI 1. El objetivo del PI1 era analizar y crear la investigación de oficina y campo preparatoria sobre las necesidades de formación y las habilidades lingüísticas especiales apropiadas para el sector del turismo del bienestar que ayudarían a los empleados a comunicarse con sus clientes y mejorar su rendimiento profesional.

Basándose en los resultados del Informe de Contextualización del PI1, que incluía el análisis de los currículos existentes, el consorcio estableció la lista de los temas principales que constituyen la base

para el desarrollo de los resultados de aprendizaje para cada unidad. Para más información sobre los resultados del PI, consulte la web <http://assesswell.drupalgardens.com/content/resources>.


 4

Unidad	Contenidos
1	Higiene / Equipamiento / Prevención de riesgos
	Conocimientos básicos de higiene
	Equipamiento en el sector del turismo de bienestar
	Desinfección de equipamiento y mobiliario, esterilización, limpieza, vestimenta apropiada (calzado, máscaras, guantes, etc.)
	Higiene corporal
2	Reconocimiento de potenciales características de enfermedades
	Principios de dermatología y nutrición
	Reconocimiento de potenciales características de enfermedades (diabetes, micosis, pie de atleta, etc.)
	Nociones básicas de dermatología
	Tipos de piel y opciones de cuidados dermatológicos correspondientes, productos antienvjecimiento
	Problemas dérmicos
	Nociones básicas de nutrición (por ej., vitaminas para la piel)
Formas de nutrición alternativas	
3	Tratamiento Facial
	Máscaras faciales
	Cuidado facial de día
	Masajes faciales y de cuello y hombros

		<i>Peeling</i>
		Diversos métodos de depilación temporal (cera, granos de azúcar)
		Evaporación, almohadillas
		Productos utilizados
		Reconocimiento de potenciales características de enfermedades
4	Cosmética Decorativa	Maquillaje profesional
		Instrumental para la aplicación de maquillaje
		Maquillaje diurno y nocturno
		Consultas de maquillaje (combinación de colores, tendencias, para ocasiones especiales)
		Contorno de las cejas
		Tinción de pestañas (tinte) / extensiones
		Reconocimiento de potenciales características de enfermedades
5	Cuidados de manos / pies	Manicura
		Pedicura
		Cuidados de manos / pies
		Masajes de pies / manos
		Diseño decorativo de uñas
6	Tratamiento Corporal	Anatomía
		Masajes, nociones básicas de técnicas de masaje
		Otros tratamientos de belleza - parches reductores, <i>peeling</i> , baños, exfoliante corporal total, tratamiento



		anticelulítico, masajes con cepillo, Ayurveda
		Masajes aromáticos, aromaterapia, piedras calientes
		Depilación
		Reconocimiento de potenciales características de enfermedades
7	Deporte / Actividades de Ocio / Fitness / Gimnasia Acuática	Ejercicios de fortalecimiento
		Entrenamiento muscular
		Movimiento, flexibilidad sostenible, acondicionamiento
		Yoga, caminar, entrenamiento de relajación
		Actividades de relajación
		Gimnasia acuática



La segunda fase de este proceso es el desarrollo del currículo para la formación en lengua extranjera (EN) con componentes ocupacionales centrados en el sector del turismo de bienestar. Este currículo es modular y no solo incluye contenido vocacional, sino también componentes interculturales incorporados en unidades temáticas. El desarrollo del currículo para la formación en lengua extranjera con componentes ocupacionales está basado en la adaptación y/o revisión de los currículos existentes en el sector de FP en el contexto de aprendizaje basado en el trabajo y la adquisición de los componentes en un contexto no formal.

El currículo desarrollado aspira a apoyar a los profesionales del sector del turismo de bienestar o aquellos con habilidades vocacionales y conocimientos de la profesión, a mejorar sus competencias lingüísticas y, por tanto, su rendimiento profesional, aumentando su uso del inglés del nivel A2 a B1, de acuerdo con el MCER.

Este currículo incluye una descripción de las unidades con los resultados de aprendizaje en el contexto de los conocimientos, destrezas y competencias de acuerdo con la *Guía para describir unidades organizadas por resultados de aprendizaje* y otros recursos oficiales de la UE disponibles¹. A

¹ <http://www.ecvet-toolkit.eu/ecvet-toolkit/ecvet-toolkit>

continuación se detallan los términos que constituyen nuestro enfoque. Cabe mencionar que la descripción de los conocimientos, destrezas y competencias para la profesión se ha definido en consonancia con los descriptores del Marco Europeo de Cualificaciones.



Competencia

Se define en términos de responsabilidad y autonomía. Se expresa mediante sus elementos constituyentes (como tipo de entorno, recursos utilizados para mostrar la competencia, actitudes, etc.); se describe mediante el uso de los verbos en infinitivo que identifiquen claramente: la taxonomía de los niveles de responsabilidad/autonomía, referencia a los recursos utilizados e indicación del rendimiento según el grado de complejidad de la competencia. La descripción de la competencia se expresa en tercera persona del singular: "Es capaz de..."

Destrezas

Se refieren a la aplicación de los conocimientos para completar tareas y resolver problemas. Se dividen en cognitivas (que implican el uso de pensamiento lógico, intuitivo y creativo) y prácticas (que implican habilidades manuales y el uso de métodos, materiales y herramientas). Las destrezas se expresan mediante el uso de verbos y sintaxis que ponen de relieve la aplicación y/o el uso de tecnologías / procedimientos / métodos.

Conocimientos

Se entiende por conocimientos una serie de hechos, principios, teorías y prácticas relativas al campo de trabajo. Se describen como teóricos y/u operativos y pueden darse en diversas destrezas. Los conocimientos se expresan principalmente mediante sustantivos que indican los tipos y/o los objetos de conocimiento (por ejemplo, «elementos de...», «principios de...», «técnicas...»).

Este currículo será la base principal para el desarrollo de actividades basadas en el trabajo con un enfoque en el rendimiento y expresión en inglés, e incluirá herramientas de evaluación para el reconocimiento y validación de destrezas, competencias y conocimientos teóricos de la terminología inglesa utilizada en el sector del turismo de bienestar.

En este contexto, se tomaron en consideración las guías utilizadas para describir los logros del alumnado de lengua extranjera en el nivel A2 a B1 del MCER (tabla de autoevaluación) a la hora de describir los conocimientos, destrezas y competencias en el currículo en el contexto del sector del turismo de bienestar.

Véase el siguiente ejemplo:



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462

MCER – tabla de autoevaluación		Extracto del currículo	
	B1 – Usuario independiente		
Producción oral	ej.: La producción oral a nivel B1 "Usuario independiente": Puedo conectar frases de forma sencilla para describir experiencias y eventos, mis sueños, (...). Puedo aducir razones y explicaciones breves sobre opiniones y planes".	 Transferencia de la tabla de evaluación a la descripción de las destrezas en el contexto profesional	Producción oral "Es capaz de aducir razones de forma somera sobre la idoneidad del programa de gimnasia/fitness conectando frases de forma clara y sencilla".



Este enfoque permite centrarse en la mejora de las destrezas comunicativas, que son fundamentales para una mejor relación interpersonal con los clientes, sobre todo si estos pertenecen a una cultura diferente.

Por último, uno de los objetivos del proyecto es desarrollar una herramienta de evaluación para el reconocimiento y validación de las destrezas lingüísticas y las actividades basadas en el trabajo en el sector del turismo de bienestar que evaluarán al alumnado basándose en su competencias interculturales, su capacidad de conversar profesionalmente con clientes, capacidad para seguir los pasos adecuados a la hora de aplicar un tratamiento, etc. Por este motivo, se incluye una descripción detallada de las competencias.

Unidades basadas en Resultados de Aprendizaje – Assess Well

La siguiente tabla incluye las unidades que los socios de Assess Well identificaron como áreas de especial atención para el currículo:

Unidad 1 - Higiene / equipamiento / prevención de riesgos

Unidad 2 - Principios de dermatología y nutrición

Unidad 3 - Tratamiento facial

Unidad 4 – Cosmética decorativa

Unidad 5 - Cuidado de manos/pies

Unidad 6 - Tratamiento corporal integral**Unidad 7 – Deporte / actividades de ocio / fitness / gimnasia acuática**

9

A continuación se ofrece una descripción de cada unidad en términos de conocimientos — destreza — competencia:

Assess Well – Resultados de aprendizaje para cada Unidad

Unidad 1 -Higiene/ equipamiento/ prevención de riesgos

Es capaz de llevar a cabo todas las tareas profesionales relacionadas con las precauciones higiénicas y reglas de prevención de riesgos y de informar a los clientes de las precauciones generales usando la terminología específica apropiada en inglés.

NOTA: se da por supuesto que la persona que realiza este curso posee ya los conocimientos, destrezas y competencias del área específica del sector del turismo de bienestar. Los conocimientos, destrezas y competencias descritas a continuación se centran, pues, exclusivamente en los requisitos lingüísticos de inglés, aun cuando no se especifique explícitamente.

Conocimientos	Destrezas	Competencia
Conoce los elementos empleados en la protección personal y la de los clientes en el campo laboral y los términos profesionales necesarios.	Selecciona y usa equipamiento protector personal para la protección tanto propia como del cliente, explicando, a petición del cliente, la importancia de dicha protección	Es capaz de seleccionar y explicar elementos para la protección personal y la de los clientes
Puede explicar prácticas de seguridad en el trabajo	Domina el vocabulario relativo a la prevención de riesgos	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de identificar y retirar riesgos del área de trabajo ✓ Es capaz de participar en procesos consultivos de salud y seguridad en lugar de trabajo, evaluación de riesgos y contribuir a la toma de decisiones de control de riesgos
Puede explicar los principales procedimientos de control de infecciones relativos a los tratamientos administrados	Responde a las preguntas de los clientes sobre prevención de infecciones, conectando las frases de forma clara y sencilla	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de actuar de forma responsable y seguir el reglamento general para minimizar los riesgos de infección ✓ Es capaz de usar y explicar buenas técnicas de

		lavado de manos
Puede explicar los procedimientos de seguridad para el uso y mantenimiento del instrumental eléctrico	Sigue el procedimiento conforme a las especificaciones del instrumental eléctrico utilizado	Es capaz de usar de forma responsable el equipamiento eléctrico de acuerdo con las instrucciones del fabricante
Puede explicar los procedimientos de limpieza utilizados en un salón de belleza	Selecciona, usa y comunica a los clientes los procedimientos, productos y equipamiento adecuados para la limpieza y desinfección de las superficies y el equipamiento de trabajo	Es capaz de limpiar y desinfectar las superficies y el equipamiento de trabajo antes, durante y después de los tratamientos con los productos apropiados, ofreciendo las explicaciones oportunas, si el cliente las demanda

Unidad 2 - Principios de dermatología y nutrición

Es capaz de evaluar los tipos de piel facial y dirigir una conversación con los clientes en inglés utilizando terminología profesional adecuada a la hora de hablar de las características dermatológicas, el cuidado diario y el papel de la nutrición en el cuidado de la piel.

NOTA: se da por supuesto que la persona que realiza este curso posee ya los conocimientos, destrezas y competencias del área específica del sector del turismo de bienestar. Los conocimientos, destrezas y competencias descritas a continuación se centran, pues, exclusivamente en los requisitos lingüísticos de inglés, aun cuando no se especifique explícitamente.

Conocimientos	Destrezas	Competencias
Conoce las nociones básicas de la dermatología	Puede identificar trastornos de la piel como: acné, eczema, herpes labial (virus del herpes simple), psoriasis	Es capaz de actuar de forma responsable y explicar a los clientes sus limitaciones como profesional no sanitario en cuanto a la consulta y/o diagnóstico

		de trastornos de la piel
Puede describir elementos de anatomía dérmica	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede explicar las funciones y el rol de la piel ✓ Puede describir aspectos relevantes de la piel, usando términos simples ✓ Puede describir los cambios visibles en la piel a lo largo de la vida 	Es capaz de identificar las razones de cambios visibles en la piel debidos a opciones del estilo de vida (tabaco, consumo de bebidas alcohólicas, hábitos alimentarios) y recomendar a los clientes cómo reaccionar y prevenir más cambios cutáneos
Puede describir la estructura y distribución de las glándulas de la piel	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede evaluar los niveles de lípidos e hidratación de la piel, sequedad, grado de fotoenvejecimiento, pigmentación y tejido cicatrizado, cuando es preciso ✓ Puede comunicarse de forma sencilla con clientes de diferentes generaciones que requieran un intercambio de información simple y directo sobre el trastorno de la piel 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de prestar atención al detalle evaluando la piel del cliente ✓ Es capaz de aconsejar al cliente sobre las causas de la estructura de las glándulas de su piel y darle breves recomendaciones de ciertos productos o medidas para la mejora de la estructura cutánea del cliente
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Conoce el aspecto y las características de los tipos de piel (seca, normal, grasa) ✓ Puede explicar la clasificación de la piel del cliente ✓ Conoce los elementos fisiológicos del color de la piel 	Puede identificar el tipo general de piel facial del cliente	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de realizar de forma responsable un análisis facial completo, evaluando las áreas de piel seca/normal/grasa ✓ Es capaz de recomendar los productos y medidas más adecuados para el tipo de piel del cliente dando explicaciones breves
Posee conocimientos básicos de hechos, principios, procesos y conceptos generales de nutrición en relación con la piel y la dermatología	Puede describir los principios generales relevantes de la nutrición y sus efectos potenciales en la eficacia y el resultado de los tratamientos de	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de actuar de forma responsable y es consciente de las limitaciones del personal no sanitario a la hora de asesorar a los clientes

	belleza	sobre temas de nutrición ✓ Es capaz de asumir la responsabilidad de la evaluación y mejora de la piel del cliente cuando siguen un programa nutricional recomendado
Conoce y utiliza los términos ingleses relevantes sobre dermatología y temas relacionados con la nutrición, como vitaminas, minerales y otros nutrientes, que son importantes para una piel sana	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede aconsejar sobre necesidades nutricionales beneficiosas para la mejora del trastorno dérmico del cliente ✓ Puede hacer anotaciones simples sobre sus recomendaciones nutricionales para la mejora del trastorno dérmico del cliente ✓ Puede informar sobre alimentos que pueden influir en el acné u otros trastornos de la piel 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de modificar su propios hábitos alimentarios y considerar alternativas/opciones nutricionales para la salud y belleza de la piel, así como recomendarlas a los clientes ✓ Es capaz de demostrar sus competencias interculturales cuando interactúa con clientes de culturas diferentes

Unidad 3 - Tratamiento facial

Es capaz de planificar y realizar un tratamiento facial conforme a las regulaciones de higiene y penetración dérmica, comprendiendo las necesidades de los clientes e interactuando con ellos sobre los tratamientos faciales que ofrece, las técnicas, los productos utilizados, dominando una amplia gama de términos especializados en inglés, además de extraer la información relevante de una descripción de productos de belleza y usar la terminología correcta.

NOTA: se da por supuesto que la persona que realiza este curso posee ya los conocimientos, destrezas y competencias del área específica del sector del turismo de bienestar. Los conocimientos, destrezas y competencias descritas a continuación se centran, pues, exclusivamente en los requisitos

lingüísticos de inglés, aun cuando no se especifique explícitamente.		
Conocimientos	Destrezas	Competencias
Puede explicar precauciones y requisitos universales relativos a salud, higiene y penetración dérmica relevantes en los tratamientos faciales	Puede preparar un cuestionario con preguntas sencillas sobre embarazo, infecciones, intolerancia o reacciones alérgicas a algunos cosméticos y otros problemas de salud	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de diseñar un plan de tratamiento facial, teniendo en cuenta las regulaciones generales de seguridad e higiene en el campo ✓ Es capaz de asumir la responsabilidad de proveer procedimientos de cuidado de la piel facial sin dañar la integridad de la piel
Puede explicar tratamientos faciales y de cuidado de la piel	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede identificar las necesidades faciales y establecer objetivos de tratamiento ✓ Puede explicar brevemente el tratamiento facial escogido ✓ Puede ofrecer un tratamiento facial acorde a las expectativas expresadas por el cliente 	Es capaz de asesorar sobre tratamiento facial, siendo consciente de las técnicas de comunicación y la terminología utilizada
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Conoce los métodos de preparación del cliente, además de la preparación y mantenimiento de las zonas de de tratamiento y trabajo ✓ Puede explicar las herramientas relevantes en un tratamiento facial 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede preparar y describir a petición del cliente el gabinete con el instrumental necesario para un tratamiento facial ✓ Puede identificar el método correcto de preparación del cliente para el tratamiento facial, teniendo en cuenta la comodidad y los deseos y las diferencias culturales del cliente 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de determinar si el gabinete está listo (limpio, ventilado, bien iluminado...), el equipamiento es adecuado para el uso según los parámetros de la empresa ✓ Es capaz de respetar las diferencias culturales y adapta el servicio ofrecido a las necesidades del cliente
✓ Puede explicar los efectos de los ingredientes del producto sobre la piel	✓ Puede explicar brevemente los beneficios y los potenciales efectos adversos de los productos cosméticos utilizados	✓ Es capaz de recomendar productos para un rutina de cuidado de la piel de forma clara y

		sencilla utilizando la terminología adecuada
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Conoce las diferencias entre productos terapéuticos, cosméticos y "dermacéuticos" ✓ Posee conocimientos de química cosmética, la función y acción de las emulsiones e ingredientes cosméticos 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede seleccionar y preparar los productos adecuados según el tratamiento facial utilizado (máscara, peeling), propiedades para la piel y las peticiones del cliente, describiendo su uso ✓ Puede comparar productos según su descripción y comunicar los resultados esperados al cliente de forma sencilla 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de actuar de forma autónoma y asumir responsabilidades a la hora de identificar y aplicar los productos ✓ Es capaz de anotar los resultados de tratamiento en el plan de tratamiento del cliente ✓ Es capaz de documentarse de forma autónoma sobre productos cosméticos, accediendo a fuentes de información apropiadas y comprendiendo los puntos principales ✓ Es capaz de ofrecer de forma espontánea recomendaciones sobre el cuidado de la piel después del tratamiento que contribuyan al logro de los objetivos del tratamiento del cliente
Posee conocimientos de las contraindicaciones de formulaciones cosméticas específicas e ingredientes identificados en la descripción del producto	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede explicar al cliente los potenciales efectos adversos de los productos utilizados para un tratamiento facial ✓ Puede identificar alergias y efectos secundarios del tratamiento/productos cuando lee la descripción de un producto 	✓ Conoce la importancia de la conformidad con las recomendaciones del cosmético a la hora de seleccionar los productos de cuidado diario para el cliente
Posee conocimientos sobre las contraindicaciones que restringen un tratamiento facial o requieren la	Puede identificar y describir los trastornos dérmicos que pueden o no ser tratados dentro de	✓ Es capaz de actuar de forma responsable, respetando y explicando al cliente el campo

atención de un profesional médico para proceder, explicando al cliente las limitaciones de su competencia	su ámbito de actuación	de su competencia profesional ✓ Es capaz de extraer milia y comedones y aplicar productos antisépticos cuando sea necesario
Puede explicar los pasos esenciales de un spa facial	Puede llevar a cabo en el orden correcto y puede explicar usando terminología relevante todos los aspectos de los tratamientos faciales: limpieza, consulta, vapor, exfoliación, extracción, máscara facial, aplicaciones finales	✓ Es capaz de diseñar un plan de spa facial, teniendo en cuenta las necesidades del cliente ✓ Es capaz de evaluar los resultados del tratamiento con el cliente y actualizar el plan de tratamiento cuando sea necesario
Puede explicar las diversas técnicas de masaje facial	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede aplicar y explicar al cliente qué es un <i>contouring</i>, <i>lifting</i>, limpieza en profundidad, masaje antievenjecimiento en cara, cuello, pecho y hombros ✓ Puede explicar los beneficios generales del masaje facial: mejora de la circulación, reafirmación y alivio de la piel, reducción de las arrugas, relajación ✓ Puede recomendar los aceites apropiados para un masaje facial 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de seguir las reacciones y la satisfacción del cliente y ajustar las técnicas de masaje si es preciso ✓ Es capaz de aconsejar el refuerzo del masaje mediante la aplicación de productos de cuidado diario de la piel para todas las edades ✓ Es capaz de determinar la duración, secuenciación, el coste y calcular el precio del tratamiento, informando al cliente como es debido
Conoce los principios de marketing y venta de productos cosméticos	✓ Promueve y vende productos cosméticos, teniendo en cuenta las recomendaciones del fabricante	Es capaz de vender productos cosméticos, teniendo en cuenta la estrategia de marketing del empresario y las necesidades de los clientes

Unidad 4 - Cosmética decorativa

Es capaz de prestar servicios de cosmética decorativa, identificando los deseos de los clientes y comunicándose con ellos sobre el maquillaje que aplica, la combinación de colores y productos utilizados, incorporando la terminología correspondiente y términos descriptivos a la discusión.

NOTA: se da por supuesto que la persona que realiza este curso posee ya los conocimientos, destrezas y competencias del área específica del sector del turismo de bienestar. Los conocimientos, destrezas y competencias descritas a continuación se centran, pues, exclusivamente en los requisitos lingüísticos de inglés, aun cuando no se especifique explícitamente.

Conocimientos	Destrezas	Competencias
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Conoce los principios de la comunicación con los clientes 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede mantener una conversación con un cliente sin preparación previa, identificando sus necesidades y su contexto cultural 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede apreciar y observar la satisfacción del cliente con los servicios recibidos
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede describir rasgos faciales ✓ Puede explicar la clasificación de los tipos de rostro 	<ul style="list-style-type: none"> Puede identificar y explicar la forma y las características del rostro del cliente cuando está aplicando el maquillaje 	<ul style="list-style-type: none"> Es capaz de enumerar los términos para las formas de la cara (oval, cuadrada, alargada, redonda, etc.) describiendo de forma somera sus principales características
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Conoce el círculo cromático, valor tonal, tonalidad ✓ Conoce los elementos de la combinación cromática y los principios de diseño 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Identifica el color de piel y pelo, la vestimenta del cliente y la ocasión en que recomienda la combinación cromática del maquillaje ✓ Realza los rasgos naturales ✓ Tiene en cuenta los efectos que la luz natural y artificial tienen sobre los cosméticos 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de enumerar los principales colores y sombras ✓ Es capaz de aplicar técnicas de combinación cromática, describiéndoselas al cliente cuando es preciso ✓ Es capaz de prestar servicios de pintura corporal, describiéndoselos al cliente cuando es preciso
<ul style="list-style-type: none"> Conoce la terminología profesional en inglés para referirse a instrumental y productos cosméticos 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Selecciona refuerzos y materiales cosméticos para un fin determinado de forma autónoma 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de usar el vocabulario inglés más frecuente relacionado con el maquillaje

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Utiliza frases en inglés de forma sencilla cuando describe a los clientes el maquillaje que va a aplicar 	(cosméticos para rostro, ojos, labios)
Posee conocimientos de los ingredientes cosméticos en los productos de maquillaje relevantes	Garantiza la calidad y la aplicación segura de los procedimientos cosméticos	Es capaz de dar explicaciones sobre los efectos de los productos de maquillaje en la piel
Conoce los efectos secundarios de las extensiones de pestañas (el pegamento del adhesivo puede provocar reacciones alérgicas e infecciones oculares)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Considera las tendencias de moda a la hora de aplicar pestañas postizas ✓ Describe de forma breve y clara el procedimiento y los restos de las extensiones de pestañas 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de aplicar y describir pestañas postizas según los deseos y necesidades del cliente

Unidad 5 - Cuidado de manos / pies

Es capaz de ofrecer tratamiento de cuidados de manos y pies, teniendo en cuenta las precauciones de higiene estándar y de interactuar con los clientes en inglés usando la terminología profesional apropiada para hablar de manicura y pedicura

NOTA: se da por supuesto que la persona que realiza este curso posee ya los conocimientos, destrezas y competencias del área específica del sector del turismo de bienestar. Los conocimientos, destrezas y competencias descritas a continuación se centran, pues, exclusivamente en los requisitos lingüísticos de inglés, aun cuando no se especifique explícitamente.

Conocimientos	Destrezas	Competencias
Conoce los principales procedimientos de manicura y pedicura	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede describir utilizando terminología profesional los procedimientos de manicura y pedicura y los elementos utilizados ✓ Puede seleccionar los elementos apropiados 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de asumir la responsabilidad de la preparación de las superficies de trabajo, teniendo en cuenta las regulaciones de higiene y de dar asesoramiento sobre cuidados

	(instrumentos y productos) para manicura/pedicura	posteriores ✓ Es capaz de llevar a cabo procedimientos de manicura/pedicura paso a paso, incluíd limar las uñas, retirar la cutícula, aplicar el esmalte, teniendo en cuenta las necesidades y diferencias culturales del cliente
Conoce las técnicas de masaje de manos/pies	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede explicar de forma breve los beneficios del masaje de manos: mejora de la circulación sanguínea, mayor suavidad de la piel ✓ Puede leer y comprender los principales puntos de la descripción de un producto 	Es capaz de asumir la responsabilidad de seleccionar los productos adecuados como aceite de masaje, emulsiones, lociones, cremas, exfoliantes para masaje de manos/pies a la hora de hacer un masaje de manos y pies
Posee conocimientos de las técnicas de aplicación de uñas acrílicas y de gel	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede asesorar de forma sencilla sobre el mantenimiento de las uñas artificiales ✓ Estipula y cumple el marco temporal para la aplicación de uñas artificiales 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de aplicar uñas artificiales y evaluar la calidad del trabajo ✓ Es capaz de mantener y reparar las uñas artificiales
Posee conocimientos de una gama de diseños artísticos de uñas	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede describir las tendencias en pintura de uñas de forma sencilla y con términos profesionales ✓ Puede preguntar al cliente sobre sus expectativas y preferencias, así como diferencias culturales 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de considerar el entorno cultural y la edad del cliente a la hora de recomendar un diseño artístico de uñas ✓ Es capaz de evaluar la satisfacción del cliente con el servicio recibido
Posee conocimientos de infecciones de las uñas y la piel de manos y pies	Es consciente de sus propias limitaciones profesionales a la hora de aplicar un tratamiento de cuidado de manos y pies	Es capaz de preguntar al cliente sobre contraindicaciones que podrían restringir el tratamiento de manos y pies
Conoce varios tipos de tratamiento con parafina	✓ Puede describir y justificar los beneficios de	✓ Es capaz de acceder a las fuentes de

para el cuidado de pies y manos y los términos correspondientes en inglés	<ul style="list-style-type: none"> los baños de parafina ✓ Puede seguir las instrucciones del producto 	<ul style="list-style-type: none"> información apropiadas sobre los últimos hallazgos en el tratamiento con parafina ✓ Es capaz de realizar y describir tratamientos de parafina basándose en sus propias acciones
---	--	--

Unidad 6 - Tratamiento corporal integral

Es capaz de aplicar un tratamiento corporal integral, una gama de servicios de masaje y depilación corporal, identificando los deseos de los clientes y comunicándose con ellos en inglés sobre el tratamiento y masaje corporal ofrecido, utilizando la correspondiente terminología específica.

NOTA: se da por supuesto que la persona que realiza este curso posee ya los conocimientos, destrezas y competencias del área específica del sector del turismo de bienestar. Los conocimientos, destrezas y competencias descritas a continuación se centran, pues, exclusivamente en los requisitos lingüísticos de inglés, aun cuando no se especifique explícitamente.

Conocimientos	Destrezas	Competencia
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede explicar elementos de la anatomía y fisiología del cuerpo humano ✓ Puede explicar nociones básicas relativas a los diversos tipos de cuerpo, tono muscular, estructura de la piel y las enfermedades relacionadas 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede preguntar al cliente acerca de problemas de salud o fuentes de dolor existentes ✓ Puede consultar a los clientes sobre sus sensaciones y el tema en general sin preparación previa 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de actuar con responsabilidad y no exceder sus competencias profesionales cuando el cliente le indica que tiene un problema médico ✓ Es capaz de identificar contraindicaciones que pueden restringir la eficacia del masaje (fiebre, gripe, hipertensión, varices...) ✓ Es capaz de evaluar las necesidades de los clientes de forma autónoma
Puede explicar las técnicas usadas en un masaje	✓ Puede identificar el método apropiado para	✓ Es capaz de preparar el gabinete, teniendo en

	preparar al cliente para el tratamiento corporal, teniendo en cuenta la comodidad, las diferencias culturales y necesidades personales	<p>cuenta los requisitos de higiene y seguridad</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de aplicar tratamientos de masaje corporal con el ritmo, la velocidad, la presión y los movimientos apropiados
Puede explicar una variedad de tratamientos corporales	Puede describir los beneficios de los tratamientos corporales ofrecidos (por ejemplo, estimulación de regeneración celular, mejora del tono general de la piel, eliminación de impurezas cutáneas, disminución de la celulitis, etc.)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de evaluar la satisfacción del cliente ✓ Es capaz de adaptar el tratamiento corporal a las necesidades del cliente ✓ Es capaz de asumir la responsabilidad de completar un tratamiento corporal como parches reductores, exfoliación, masaje ayurvédico, piedras calientes, aromaterapia, usando aceites adicionales para realzar la satisfacción del cliente
Puede explicar una variedad de productos para el tratamiento corporal	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puede recomendar aceites/productos corporales para el cuidado diario, teniendo en cuenta técnicas de venta y márketing 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de seleccionar los aceites apropiados y productos adicionales para el tratamiento corporal ✓ Es capaz de describir los efectos de los aceites/lociones corporales
Posee conocimientos de métodos de depilación	Puede describir los procedimientos de depilación	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de preparar las superficies de trabajo y el instrumental necesario para la depilación ✓ Es capaz de actuar de forma responsable y tener en cuenta las normas de seguridad e higiene a la hora de prestar un servicio de depilación ✓ Es capaz de llevar a cabo un servicio de

		depilación (cera, azúcar, hilo)
Puede explicar los productos (aceites, lociones corporales, cremas) que alivian la irritación tras la depilación	Puede ofrecer consejo de cuidados domésticos para evitar el crecimiento de vellos invertidos y/o erupciones cutáneas tras la depilación	Es capaz de comprender la descripción de productos del cliente e identificar contraindicaciones que restrinjan su uso
Conoce métodos de depilación permanente	Puede describir procedimientos de depilación permanente (láser, electrólisis)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de llevar a cabo procedimientos de depilación permanente ✓ Es capaz de llevar a cabo procedimientos de depilación permanente evaluando la efectividad del tratamiento y la satisfacción del cliente

Unidad 7- Deporte/ servicio de actividades de ocios

Es capaz de planificar, demostrar, supervisar y explicar brevemente una serie de programas de gimnasia y fitness adaptados a los clientes con un perfil de de forma física específico, usando la terminología correspondiente en inglés y considerando las técnicas motivadoras en el proceso de comunicación.

NOTA: se da por supuesto que la persona que realiza este curso posee ya los conocimientos, destrezas y competencias del área específica del sector del turismo de bienestar. Los conocimientos, destrezas y competencias descritas a continuación se centran, pues, exclusivamente en los requisitos lingüísticos de inglés, aun cuando no se especifique explícitamente.

Conocimientos	Destrezas	Competencia
Puede explicar la estructura y la función de las articulaciones y los músculos, los sistemas metabólicos y cardiorrespiratorio	Puede identificar la forma física actual del cliente	Es capaz de aplicar conocimientos básicos sobre los principales músculos y articulaciones del cuerpo humano
✓ Puede explicar una gama de programas de	✓ Puede interactuar con el cliente en	✓ Es capaz de asumir la responsabilidad de

<p>entrenamiento apropiados para mejorar o mantener el nivel de forma física del cliente</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Conoce los términos profesionales en inglés sobre sesiones y equipamiento deportivos 	<p>intercambios directos de información sobre contraindicaciones, preferencias de ejercicios y objetivos de puesta en forma</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Escribe notas sobre el plan de trabajo personal usando los términos profesionales adecuados ✓ Invita a la reacción del cliente para confirmar que ha entendido el programa correctamente y para identificar cualquier dificultad previsible ✓ Justifica brevemente la idoneidad del programa de gimnasia/fitness conectando las frases de forma clara y sencilla 	<p>desarrollar un plan de trabajo personal tras consultarlo con un supervisor</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de responder de forma apropiada a las necesidades cambiantes de los clientes
<p>Puede explicar las técnicas básicas para realizar ejercicios de resistencia específicos</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Asesora al cliente sobre consideraciones de seguridad en ejercicios de resistencia y equipamiento específicos conforme a los procedimientos y protocolos de empresa ✓ Puede supervisar a los clientes en el desarrollo de los ejercicios y corregir su técnica 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de explicar de forma sencilla el objetivo de los ejercicios y los resultados esperados ✓ Es capaz de leer las especificaciones del equipamiento deportivo
<p>Puede utilizar estrategias motivadoras para fomentar el seguimiento a los programas por parte del cliente</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Utiliza técnicas motivadoras para ayudar al cliente a identificar los obstáculos de seguimiento y establecer objetivos efectivos 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Es capaz de actuar de forma responsable y considerar el entorno cultural, edad, expectativas y preferencias del cliente en el proceso de comunicación ✓ Es capaz de usar las técnicas para ayudar al cliente a identificar los obstáculos de seguimiento y establecer objetivos efectivos



Annex 2
Memorandum of Understanding
Template

Objectives of the Memorandum of Understanding

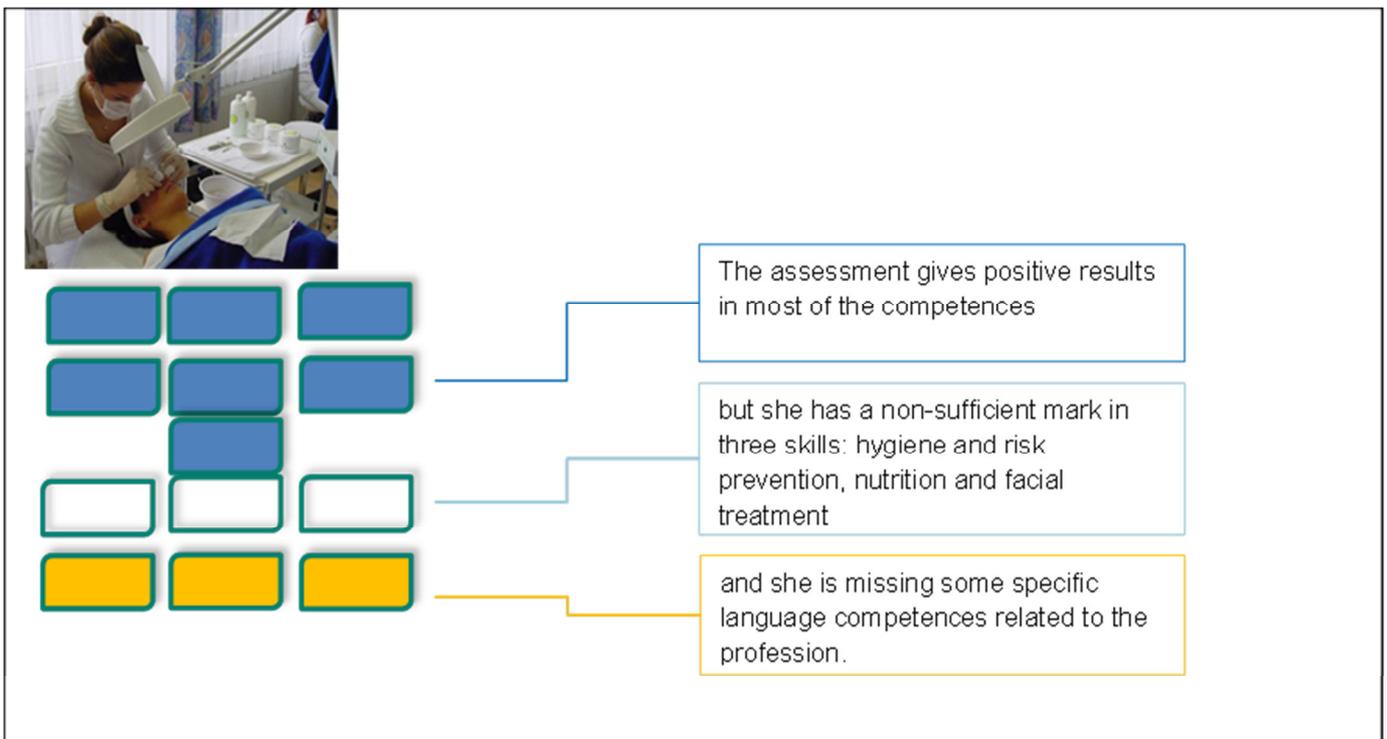
This **Memorandum of Understanding (MoU)** is intended to be an **agreement between institutions** providing training activities and language services in the field of qualifications taken into account by the Assess Well project (wellness sector) and aiming to set the framework for learning outcomes transfer.

The MoU formalises the partnership by stating the mutual acceptance of the procedures for assessing competences coherently with the Assess Well model of curriculum. The MoU is signed by a network of competent institutions and other relevant bodies (e.g. wellness centres, agencies offering wellness and sport activities) from different countries.

The MoU forms the framework for cooperation between competent institutions. In this case, the institutions agree to use the same tools (model of curriculum and assessment tool) for assessing the competences acquired by the candidate within the training path in another country. The corresponding Units of Learning outcomes will be assessed and validated through the assessment tools developed in the project Assess Well.

An Example:

Elena, 25 years old, working in a wellness spa centre for 2 years, with 6 month education in the field of wellness cosmetics, undertakes all practical and theoretical tests to assess her English language proficiency in the profession as well as her knowledge, skills and competences relevant for the profession of cosmetician/ beautician with elements of nutrition and sport, especially when dealing with foreign clients and speaking English. The assessment gives positive results in most of competences described in the competence profile covering the following fields: hygiene/ equipment/ risk prevention; principles of dermatology and nutrition; facial treatment; decorative cosmetics; hand / foot care; whole-body treatment; sport / free time activities. However the assessment revealed she does not have sufficient skills in the field of hygiene and risk prevention, nutrition and facial treatment. Additionally, Elena is missing some specific English competences related to the profession, e.g. she has difficulties to describe her tasks and give detailed instructions and factual information on a treatment to the client.



The results of the assessment are used for setting up the tailored made training activity consisting of a one week training abroad and virtual mobility focusing on specific skills and competences. Thanks to the training activity Elena should improve her skills in the field of hygiene and risk prevention, nutrition and facial treatment, as well as acquire language competences to be able to give detailed information about treatments and advise clients. The training activity is prepared and organised on bilateral basis between sending organisation in country A and receiving organisation in country B as well as other relevant organisations in country A, e.g. employer in the wellness sector and B for example responsible for the practical placement during one week training abroad.

The training activity covers also blended-learning activities of self-learners by means of the media-based language resources with support of the language teacher with min. 60 teaching hours.

After the self-learning and training abroad, Elena does again the assessment tool to check if she has improved her knowledge, skills and competences in the areas detected in the first assessment.

Prior to the planned training activity abroad sending organisation in country A will apply for Europass Mobility Supplement for Elena to record knowledge and skills acquired in receiving country B (e.g. UK).

Identification of the Organisations Signing the Memorandum of Understanding

Country [A]

Institution

Typology

Address

Telephone

Fax

E-mail

Website

Represented by

(name and function)

Telephone

Fax

E-mail

Country [B]

Institution

Typology

Address

Telephone

Fax

E-mail

Website

Represented by

(name and function)

Telephone

Fax

E-mail

Country [C]¹

Institution

Typology

Address

Telephone

Fax

E-mail

Website

Represented by
(name and function)

Telephone

Fax

E-mail

Country [D]

Institution

Typology

Address

Telephone

Fax

E-mail

Website

Represented by
(name and function)

Telephone

¹ In case of cooperation between more than 2 countries



Fax

E-mail

Add countries/organisations if needed

Organisations Who Will Operate in the Framework of the Memorandum of Understanding

In case the MoU could be established for a broader context (agreements including sector-based organisations e.g. wellness spa centre, VET schools, regional or national authorities, employers offering placements), the table below should be completed with the institutions able to operate in the framework of the MoU.

Institution

Typology

Brief description of activities

Address

Telephone

Fax

E-mail

Website

Represented by

(name and function)

Institution

Typology

Brief description of activities

Address

Telephone

Fax

E-mail

Website

Represented by

(name and function)

Add boxes if needed

Information about the Competence Profile Covered by the Memorandum of Understanding

The competence profile has been developed commonly by the consortium of the project Assess Well. The respective competence areas or steps of competence development will be selected for the mobility training on the basis of the assessment tools.

Areas of professional competence (economic sectors according to Statistical Classification of Economic Activities in the European Community, NACE)	96.02 Hairdressing and other beauty treatment (especially with focus on “other beauty treatment”) 96.04 Physical well-being activities 96.09 Other personal service activities n.e.c. 93.29 Other amusement and recreation activities
--	--

NQF level (if applicable) in sending country

Common Units of Learning Outcomes	<ul style="list-style-type: none">➤ Hygiene/ equipment/ risk prevention➤ Principles of dermatology and nutrition➤ Facial treatment➤ Decorative cosmetics➤ Hand / feet care➤ Whole–body treatment➤ Sport/ free time activities services
--	--

Documents Annexed

Document for a more detailed overview of the LOs associated with the competence profile

Competent Institutions with regard to ECVET Technical Specifications

Partners identify the functions and responsibilities of competent institutions within their context. In case of each function, step, the cooperating institutions from identified country tick with “x” appropriate rubric.

Functions – Who is responsible for	Country [A]	Country [B]	Country [B]
Selection of the participants for the training activity			
Assessing existing professional and language competences on the basis of the assessment tool			
Identifying the unit(s) of learning outcomes suitable for the training activity including blended learning			
Applying for the Europass mobility			
Organisation of the placement and training for one week activity in cooperation with other institutions in country B			
Delivering the education and training programme/learning activities preparing for the missing learning outcomes			
Assessing whether the candidate has achieved the expected learning outcomes			
Validating candidate’s knowledge, skills and competences			
Recognising candidate’s credits			

Assessment, Validation and Recognition

1. Assessment

Since both technical contents and communication skills are important in tourism and wellness professions, the **assessors** should be a professional with a wealth of experience, able to adequately assess the competences of the candidate. The best option for assessment is when the assessor can prove own competences in the professional field as well as prove the English proficiency.

As regards the **profession of Beautician / Cosmetician** profile, two assessors are required:

- A professional beautician /cosmetician having at least five years of working experience or teacher trainer in the field of beauty and wellness;
- an English teacher.

The **assessment** consists of:

1. **Simulation** → the candidate must simulate with the help of a dummy or another person and the required equipment some key actions for the tasks fulfillment
2. **Oral questions** → the candidate is often asked to describe or explain in English the actions he/she would perform without simulating them in front of the assessor, and/or describe / assess in English situations related to the specific tasks.
3. **Practical test** → the candidate must a look at various tools and describe their function, put steps in the correct order, etc.

Assessment tool consists of the following

- Instructions on how the assessment should be conducted
- Competence profile (where common Units of LOs are highlighted)
- Table with correspondence between competence profile and assessment tools
- Test relating to the relevant competence areas in the profession and in language competences

2. Validation

On the basis of the assessment tool results, the assessor can provide a description of the candidate's competences, especially describing the areas for necessary improvement of skills and competencies covered in the planned training and mobility.

3. Recognition

Only the recognition of the outcomes of Learning Units can be done by VET agencies, which can provide formal recognition of the skills and competences within the context of the training path leading to the qualification. The participating institutions shall contact responsible accreditation bodies in own country to find out the recognition procedure.

Validity of Time of the Memorandum of Understanding

The duration of the Memorandum of Understanding can be set up e.g. for one year. In case of major changes in standards, training content, rules, the Memorandum of Understanding has to be revised accordingly and signed again by the interested parties

Annexes to the Memorandum of Understanding

1. **Competence profile** with Units of Learning Outcomes (Curriculum of Assess Well learning outcomes)
2. **Tests** for the assessment of competences in English (Assessment tool)

Organisation Country A

.....
Name and Function of legal rep.

.....
Signature and stamp

Organisation Country B

.....
Name and Function of legal rep.

.....
Signature and stamp

Organisation Country C

.....
Name and Function of legal rep.

.....
Signature and stamp

Organisation Country D

.....
Name and Function of legal rep.

.....
Signature and stamp

Annex 3 Example of recruitment letter

Subject: Training for wellness sector employees in (name of town), Great Britain

Dear wellness beauticians,

Are you interested in participating in a training in Great Britain? Apply to ----- (sending organisation) for a five-day course in month ---- year ---- in -----, Great Britain.

The training will cover the following topics:

- job-related English and language practice
- promotion of intercultural competences,
- development and enhancement of competences by carrying out authentic simulations and/or workplace learning
- job-shadowing in beauty and care institutions under the supervision of experts.

The costs of travel and food will be covered by -----.

To participate you must prove you have:

- an apprenticeship or work experience in the field of wellness
- basic English skills at [level A2](#) (*you are able to communicate in daily situations, although you are still making several mistakes*) or higher
- an updated curriculum vitae using the Europass template (you can find this template at <https://europass.cedefop.europa.eu/>)

Professional and linguistic competences will be assessed prior to the start of the course and will be based on realistic work situations in the field such as **hygiene, basics of dermatology and nutrition, whole body treatments, hand and foot care, sports and free time activities**, etc. The thematic focus of the training will be based on the results achieved. Additionally, the applicants will receive access to media-based learning materials and meet experts from Great Britain in a virtual learning programme.

The aspiration is that the participants will enhance their general linguistic competence in written and oral understanding and expression, which will enable them to use the English language more actively in their working environment. The effects of the training will be evaluated by assessing the learners' competences once again after returning to the sending country.

If you are interested please send your application to ----- via email or apply by telephone ----- before the end of month----- year ----. We would be pleased to make individual appointments with every applicant to clarify further aspects and assist you to fill in the Europass curriculum vitae.

We are looking forward to receiving your application.

Kind regards

Annex 4 Example interview format for selection of the participants

Name of Interviewee:
The course will take place from the --- of month or -----of month. Are you available to travel from Sunday until Friday/Saturday?
The preparation for the course in the UK begins with completion of the assessment tool. That means you will be asked to reserve a half day in order to complete various tasks relevant to your occupation while using English. Based on the results of the assessment tool a training programme will be developed for you. The same assessment will be done in the weeks after your training, in order to compare results. Are you willing to take part in both of these half day assessments?
Preparation for the training mobility in the UK includes a virtual mobility while you are still in Germany. Are you able to access a PC with internet and webcam in order to meet with the hosts and prepare for your training in the UK?
For those who are unable to attend the training in the UK the sending organisation will offer a one-time free of charge language learning course based on the Assess Well materials. Are you interested in attending this course?
Please elaborate on your occupation and your responsibilities.
Finally, please introduce yourself and tell us a bit about your occupation in English. This will be audio-recorded (or possibly) videoed in order to share with the hosts in the UK (subject to you giving consent in order to be compliant with GDPR). Why do you want to attend the course in English?
Notes from Interviewer

Overall Evaluation of Interview:			
	Yes	No	Notes
Has at least A2 level of English			
Has completed a Europass			
Has working experience or is a certified beautician			
Demonstrates readiness and willingness to travel to the UK			
Demonstrates readiness and willingness to take part in the virtual mobility			
Is prepared take part in the assessment before and after the training.			
This person should take part in the training in UK.			
Interviewer Name and Signature			
Date			



Annex 5 Questionnaire for the participants of the training activity abroad within the project Assess Well.

Dear Participants,

Thank you for filling in our questionnaire! The information gathered from your responses will help us to evaluate carried out training activities and identify any necessary improvements for the future activities.

General information

Personal Information		
Name and surname of the participant		
Begin of the mobility		
End of the mobility		

1. What kind of activities were carried out during the mobility?

- Teaching / learning abroad
- Participation in a structured training course
- Participation in a training event (e.g. workshop)
- Job Shadowing / Observation

2. Please briefly describe your activities abroad. Give examples of events or courses you have attended. Which of the topics / units were covered during your stay?

.....
.....
.....
.....

3. Were the activities abroad directly related to the activities you carry out at your working place?

- Yes, in direct connection
- Yes, but in no direct connection
- No
- I do not know

4. What was your motivation to take part in the mobility? More than one answer possible

- To learn about good practice in a foreign country
- Gaining practical skills relevant to my current job and my professional development



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462



- To build or expand my professional network
- To share my knowledge and skills with learners and / or other people
- To create side effects with regard to the introduction and development of new educational activities in my job
- To expand my social, linguistic and / or cultural competences
- To increase my job satisfaction
- To make new contacts
- To improve my work and career opportunities
- Others (please explain)

Results and impact

5. I am convinced that thanks to participation in the Erasmus + activity I developed the following competences

Competences		Grading				
		1 completely disagree	2 disagree	3 indifferent	4 agree	5 Completely agree
Q 5.1	Social and civic competences;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 5.2	Communication in foreign languages	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 5.3	Sense of initiative and entrepreneurship	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 5.4	Learning to learn	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 5.5	Cultural awareness and expression	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6. As a result of my stay abroad, I have ...

		Grading				
		1 completely disagree	2 disagree	3 indifferent	4 agree	5 Completely agree
Q 6.1	Improved my career and development opportunities	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462



Q 6.2	More motivation to develop my professional skills	<input type="checkbox"/>				
Q 6.3	Learned about examples of good practices	<input type="checkbox"/>				
Q 6.4	Gained practical knowledge for my current activity	<input type="checkbox"/>				
Q 6.5	Learned new vocabulary and increased my language skills for English	<input type="checkbox"/>				
Q 6.6	Shared my knowledge and skills with other colleagues during the stay abroad	<input type="checkbox"/>				

7. I could also improve thanks to this mobility activity:

Competences		Grading				
		1 completely disagree	2 disagree	3 indifferent	4 agree	5 Completely agree
Q 7.1	Analytical skills	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 7.2	Practical skills (organization, planning)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 7.3	Leadership and management skills	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 7.4	Team skills	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

8. I am convinced that my participation in Erasmus + mobility has the following effect on the organisation I am employed at:

		Grading				
		1 completely disagree	2 disagree	3 indifferent	4 agree	5 Completely agree
Q 8.1	The opportunity to exchange acquired skills with other	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462



	colleagues of the institution					
Q 8.2	Implementation of new approaches, methods, ideas	<input type="checkbox"/>				
Q 8.3	More positive attitude towards trainings abroad	<input type="checkbox"/>				

9. How is your mobility recognized in your organization? Multiple answers are possible

- Informal recognition by my superiors
- Assign new roles or responsibilities
- Salary increase or premium
- Other, please explain your answer here if you have selected "Other"
- Not at all

10. How satisfied are you overall with your Erasmus + stay abroad?

- Very satisfied
- Rather satisfied
- neither happy nor unhappy
- Rather dissatisfied
- Very dissatisfied

11. Would you participate in other Erasmus + activities in the future?

- Yes
- No

12. Would you recommend this experience to a colleague?

- Yes
- No

13. How will you share your experience? More answers are possible.

- In the form of a written report
- At meetings with colleagues
- At conferences
- In workshops with colleagues
- About social media
- Others, please explain your answer here if you have selected "Other"
- No plans to share my experiences



**14. Please provide additional information, comments, observations or recommendations.
What was most important for your personal and / or professional development?**

.....

.....

.....

.....

.....



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462